

Genre du vehicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation
Motocycle	DERBI	Coppa (40 km/h / 2 places)	CH 6190 07
Constructeur	NACIONAL MOTOR S.A. - Mollet - Martorelles, Barcelona / Espagne		
Identification	sur la plaquette du constructeur "Coppa"		
	devant le No du cadre "M"		
Plaquette du constructeur	à droite, sur le tube de direction		
Numero du cadre	à gauche, latéralement sur le cadre, à l'avant sous le réservoir à carburant		
Identification du moteur	"M" devant le No du moteur, à droite, en haut sur le moteur		
Vehicule homologué	N 025 592		
Importateur principal	Orlando Calonder, Malarsch 23, 9494 Schaan		
Autres importateurs			

Construction du vehicule		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Marque	DERBI
Boite c. v.	mécanique	Construction	monobloc
Nombre de vitesses	4	Carburant	mélange
Frein roue avant	mécanique, à expansion interne	Refroidissement	air
Frein roue arrière	mécanique, à expansion interne	Alésage	38,75
Longueur du siège	610 mm	Cylindree	50,9
Genre du siège	avec courroie de retenue	Puissance	2,0 kW-DIN
Bequille	centrale	Silencieux	1 = longueur allongée 1350 x ø 40-75 mm
Utilisation avec side-car	-	Déparasitage	OCE, annexe B, chiffres 3+4 = B
Indicateur de vitesse	km/h	Mesure des gaz	CO corr. 3,4 % à 1500 t/min
Retroviseur	1/ à gauche	V-max	40 km/h
Antivol	verrou au guidon	Bruit	
Equipement special	-	Avec le vehicule en marche	voir la fiche des émissions
Entrainement	chaîne: secondaire 12 x 55 dents	à l'arrêt	63 dB(A) à 1/min 3265

Dimensions				Equipement	
Longueur	1880	Hauteur	1070	Feu de route	RINDER CH 1 C022
Largeur	590	Empattement	1265	Feu de croisement	RINDER CH 1 0022
Nombre de places	2			Feu de position	-
Poids	avant	arrière	total	Clignoteurs AV	-
Poids à vide	30	36	66	Feu rouge	R-S1 (E)
Répartition du poids	25	115	140	Feu stop	R-S1 (E)
Poids total	55	151	206	Clignoteurs AR	-
Poids garantis			230	Catadioptre	1 (E)
Dimension des pneus	2 1/2-17 reinf.	2 1/2-17 reinf.		Eclairage plaque	1/ combiné
Ply/bars	2 / 2,75	2 / 2,75		Puissance dynamo	6 V/ 25 W
Charge / Vmax	155 / 50	155 / 50		Avertisseur	crecelle CH 2051

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Motocycle</u>	Poids à vide	<u>66</u>
Marque de fabrication	<u>D E R B I</u>	Poids total	<u>230</u>
Type	<u>Coppa</u>	Carburant	<u>mélange</u>
Homologation No CH	<u>5190 07</u>	Cylindrée	<u>50,9</u>
Nombre de places	<u>2</u>	CV-impôt	<u>0,26</u>

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation

- +) Jantes : jantes intégrales en alliage léger WNO / 1,5 - 17 DOT Fundialsa.
- §) Equipement : une bavette est obligatoire à l'arrière.
une fixation pour la plaque de contrôle est obligatoire.

Inscription dans le permis de circulation:

159 - vitesse maximale ne dépassant pas 40 km/h.

Lieu et date de l'homologation Zurich, 20.-21.01.82

Remplace fiche d'homologation CH

Service fédéral d'homologation